

**HIDEKI KOZAKURA**

Hadaka no Ōsama

for six female voices

Duration: ca.15 minutes

## *Hadaka no Ōsama (The Emperor's New Clothes)*

First performance by Madrigals under the direction of Takeshi Hatsugai on 1st August 2008 at Sumida Toriphony in Tokyo, Japan

I have always wanted to write a choir piece with the comical lyrics since I first heard of the masterpiece, *muo.....* by the Swedish composer, Anders Hillborg. I was very much inspired by this piece, and his musical idea and its sounds have much influenced on my music. The joint project between Nuovo Virtuoso and Madrigals has helped me realise this wish. Needless to explain, the text, written by the composer, is based on a famous tale by Danish author, Hans Christian Andersen. The piece combines Japanese traditional musical with western musical style by using the Kyogen and Kabuki Theatre's elocution. Each of the six parts has its own character: King, two retainers, and then storytellers. This piece builds on a simple melody line, derived from perfect fifth and sixth chord, based on E major, but not completely dominated by the “classical” tonality. My intention with this piece is to challenge and move away from great traditional classical choral music. However this should not be considered a form of vandalism, directed against the tradition.

### **Performance Notes**

1: the composer would recommend the following placement of singers.

                  storyteller 1  
  storyteller 2    storyteller 3  
retainer 1        retainer 2  
                  king

2: Each of six singers should consider this piece as a theatrical piece. It is required that each acts her own part through the performance. However, it is at the discretion of the performers.

3: Indicated time in the score is an approximation, and should be considered as guidelines.

4: There is basically no leading or supporting role in this piece. However, each of the six singers can be dressed differently, depending on their roles.

## Explanations

- 1: mutter under breath, looking right and left, getting faster by degrees. Feel free to pause during the improvisation.
- 2: clear and as low register as possible.
- 3: movements and dialogue should be very exaggerated.
- 4: Each vowel should be sung without a predetermined rhythm!
- 5: with threatening voice
- 6: sung very exaggerated with action in the style of Kyogen!
- 7: cup hands + place them 10cm in front of mouth while singing!
- 8: growled text
- 9: sounds like a small child
- 10: tremolo with a hand, not too fast!

## Phonetics

It is important that the choir members agree on the exact sound for the realisation of the phonetic signs that the composition contains!

	o	a	u	i	e	y	je	jo	jya
English	oh			milk				jacht	german
Deutsch		als	unter		end	ypsilon	jeder		

# HADAKA NO ŌSAMA 2007 (THE EMPEROR'S NEW CLOTHES)

FOR SIX FEMALE VOICES

HIDEKI KOZAKURA

Improvisation

♩ = 58

20 sec.

Iakagawa mezzo  
Iwashita sop-alt  
Yagabe alt  
Inamura sop  
Unashima sop  
Sujimura sop-alt

① starting with p, then poco a poco cresc.

sprechgesang

mu ka shi mu ka shi a ru ku ni no a ru shi ... mu ka shi mu ka shi a ru ku ni no o sa ma o sa ma

*pp* as rapid as possible sprechgesang

mu ka shi o sa ma o sa ma o sa ma ma sa ma

*Text:* mukashi mukashi aru kuni no aru shiro *pp* sprechgesang

mu ka shi mu kas shi a ru ku ni no o a u o a u a u o sa ma

*pp*

2  
11

o

a ru hi

*pp* *mp*

It

3

style a la KYO-GEN

a i a a o o a o a o a o a o a o a o a o

*ppp* *pp* 4

It

a ru hi hitarino hataori shi ga ki ta oaiue  
machi he yatte

*pp* *mp*

P

o a o a u i a o a o a o a o

*pp*

P

o sa ma o i osama

*ppp*

It

u o a e i o u o sa ma osama

*ppp*

20

o

ouaä m o sa

*ppp* *p*

It

a a a a a o i u e i ü e i u e i ü e ü i o sa m o sa ma o o o m o

It

5

wa shi ra wa utsukishi i nu no wo o ri

*mp* *pp*

P

a o a o a o a o a a a a a o i u e i ü e i u e i ü e ü i oaiue u ü m

*pp*

P

osama! o a i o e e o a e ä i ü o a m ma ma ma

*p* *ppp* *ppp* *ppp* *p*

It

osama! oiue a i o e e o i u e i o ä i a i a e a u e o a u e o

*p* *ppp* *ppp* *ppp* *p*

26

o ma o o m m m m m m m m m la la

lt ma ma ma ma *sim.* m m m m m m m

lt *Kyogen* ma su Kashikoi Ningen ni shika ko no nu no wa mi e nai no degoza

p e a *mf* *pp* a o a o i e i a o i e e i o a l a a o i u

p o o o o m o ma ma ma

lt o o o o m la la la la o o la la ma ma ma ma

32

o Q-Ku-Reeeeeeeeeee!!!! Washi no Tsuku tte

lt *expiration in the low register* f

lt i ma su *Yio!* *sfz* *p* *fff* *expiration in the low register* f

p i e u i e la a i i e e a a o o i i i u l a *Yio!* *sfz* *p* *fff* a *pppp* a

p *Yio!* *sfz* *p* *fff* a *pppp*

lt *Yio!* *sfz* *p* *fff* a *pppp*

6